

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIË

Avis 35.190/4

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES 35.190/4

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de la Défense, le 31 mars 2003, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 26 septembre 2002 relatif à l'organisation de l'Ecole royale militaire", a donné le 8 avril 2003 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 31 maart 2003 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 september 2002 betreffende de organisatie van de Koninklijke Militaire School", heeft op 8 april 2003 het volgende advies gegeven :

Observation relative aux formalités préalables

Le projet d'arrêté exécute notamment l'article 1^{er}ter de la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole royale militaire, en vertu duquel le Roi est habilité à fixer le règlement des examens et le programme des matières enseignées à la faculté polytechnique et à la faculté des sciences sociales et militaires. L'alinéa 3 de ce même article dispose que "toute modification de ces programmes doit être conforme à l'avis du conseil de perfectionnement et d'instruction visé à l'article 20".

L'avis du conseil de perfectionnement et d'instruction n'était pas joint aux pièces transmises au Conseil d'Etat au moment de sa saisine. Cette pièce a été communiquée ce 7 avril 2003.

Le préambule de l'arrêté en projet devra être complété par la mention de cet avis qui a été donné le 28 janvier 2003.

Opmerking over de voorafgaande vormvereisten

Het ontwerpbesluit geeft onder meer uitvoering aan artikel 1ter van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School, krachtens hetwelk de Koning machtiging wordt verleend om de examenregeling en het programma vast te stellen van de aan de polytechnische faculteit en aan de faculteit sociale en militaire wetenschappen onderwezen materies. Het derde lid van datzelfde artikel bepaalt dat "elke wijziging aan deze programma's moet overeenstemmen met het advies van de verbeterings- en opleidingsraad bedoeld in artikel 20".

Het advies van de verbeterings- en opleidingsraad was niet bij de aan de Raad van State toegezonden stukken gevoegd op het tijdstip dat de Raad om advies is verzocht. Dit stuk is toegezonden op 7 april 2003 laatstleden.

De aanhef van het ontworpen besluit zal moeten worden aangevuld met de vermelding van dat advies dat op 28 januari 2003 is gegeven.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Madame M.-L. WILLOT-THOMAS,
Mevrouw

président de chambre,
kamervoorzitter,

Messieurs P. LIÉNARDY,
de Heren P. VANDERNOOT,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame C. GIGOT,
Mevrouw

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par Mme P. VANDERNACHT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. WIMMER, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. P. VANDERNACHT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. R. WIMMER, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIÉNARDY.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS